

того, чтобы побудить португальское правительство выполнять обязательства, возложенные на него положениями главы XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи по вопросу о территориях под его управлением;

7. *настоятельно просит* все государства немедленно прекратить оказание португальскому правительству всякой помощи, дающей ему возможность продолжать проведение репрессивных мер против народов территорий под португальским управлением, и принять с этой целью все необходимые меры, для того чтобы прекратить продажу и поставку оружия и военного оборудования португальскому правительству;

8. *предлагает* Совету Безопасности, в случае если португальское правительство откажется выполнить настоящую резолюцию и предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, принять все надлежащие меры, чтобы заставить Португалию выполнять обязательства, возложенные на нее как на члена Организации Объединенных Наций.

1194-е пленарное заседание,
14 декабря 1962 года

1808 (XVII). Специальная программа обучения для территорий под португальским управлением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Специального комитета по территориям под португальским управлением⁶, в частности главы IV-VII второй части и главу III третьей части этого доклада,

заслушав заявления петиционеров,

принимая во внимание недостаточность социальных возможностей и возможностей получения образования в территориях под португальским управлением,

имея в виду, что система образования в этих территориях должна иметь своей целью ознакомление жителей с использованием имеющихся средств экономического, социального и политического прогресса и их подготовку к использованию этих средств,

принимая во внимание, что одна из священных обязанностей Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы содействовать

a) повышению жизненного уровня и полной занятости населения и созданию условий, способствующих экономическому и социальному прогрессу и развитию,

b) разрешению международных проблем в области экономической, социальной и здравоохранения и других связанных с ними проблем, а также международному сотрудничеству в области культуры и образования,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, выполняя свой долг согласно статье 55 Устава, создала аппарат для оказания экономической, социальной и технической помощи и что значительная помощь была оказана народам менее развитых стран, в том числе народам колониальных территорий,

принимая во внимание необходимость распространения такой помощи на самоуправляющиеся территории под португальским управлением с целью создания в этих территориях кадров из коренного населения для будущего управления их независимыми странами,

признавая, что коренное население территорий под португальским управлением, которые с основанием могут считаться слаборазвитыми в экономическом отношении странами, имеет законное право извлекать пользу из программ технического сотрудничества Организации Объединенных Наций,

признавая далее, что Организация Объединенных Наций несет ответственность по отношению к населению самоуправляющихся территорий,

признавая, что :

a) должна быть немедленно разработана специальная интенсивная программа стипендий для обучения возможно большего числа коренных жителей территорий под португальским управлением выполнению функций и задач управления, а также для подготовки их в области экономики, права, гигиены и санитарии, а в случае надобности и в других областях,

b) государствам-членам Организации следует, кроме того, предложить предоставлять стипендии учащимся из территорий под португальским управлением для обучения за границей,

1. *постановляет* ввести такую специальную программу обучения для территорий под португальским управлением, включая техническую подготовку и подготовку руководителей и учителей;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, пришедши указанной специальной программы обучения для коренного населения этих территорий, возможно более полно использовать существующие программы технического сотрудничества Организации Объединенных Наций — в особенности Расширенную программу технической помощи и Специальный фонд для возможно большего сокращения расходов по обыкновенному бюджету — и, в частности, предоставить тем коренным жителям территорий, которые временно проживают или будут временно жить в различных странах и территориях вне пределов территорий под португальским управлением, возможность, с согласия и при участии правительств принявших их стран, извлекать пользу из таких программ;

3. *просит* специализированные учреждения сотрудничать в разработке и проведении в жизнь указанной выше специальной программы обучения, предлагая оказывать все возможное содействие и обеспечить те возможности и средства, которые они в состоянии предоставить;

4. *просит* государства, состоящие членами Организации, предоставить для учащихся из территорий под португальским управлением, непосредственно или через посредство добровольных организаций, стипендии, покрывающие все расходы, связанные как с завершением среднего образования, так и с получением высшего образования различного типа;

5. *просит* государства, состоящие членами Организации, университеты которых пользуются административной автономией, разрешить установление непосредственной связи между Генеральным Секретарем и главами этих университетов в целях предоставления предусматриваемых в настоящей резолюции стипендий;

6. *просит* государства, состоящие членами Организации, сообщать Генеральному Секретарю о всех предлагаемых стипендиях, а также о всех случаях предоставления и использования этих стипендий;

7. *предлагает* Генеральному Секретарю создать соответствующий аппарат для рассмотрения заявлений, поступающих из территорий под португальским управлением от лиц, желающих получить образование и профессиональную подготовку вне пределов этих территорий;

8. *просит* государства, состоящие членами Организации, облегчать выезд из территорий под португальским управлением учащихся, желающих воспользоваться такими возможностями получения образования;

9. *предлагает* Генеральному Секретарю представить по этому вопросу доклад Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой сессии;

10. *просит* правительство Португалии сотрудничать в выполнении настоящей резолюции.

*1194-е пленарное заседание,
14 декабря 1962 года*

1809 (XVII). Специальный комитет по территориям под португальским управлением

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1699 (XVI) от 19 декабря 1961 г., в которой она постановила образовать Специальный комитет для рассмотрения в срочном порядке, на основании постановлений главы XI Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, той информации, которая имеется относительно территорий под португальским управлением, и для представления своих замечаний, заключений и рекомендаций на рассмотрение Ассамблеи и любого другого органа, который Ассамблея может учредить для оказания ей содействия в проведении в жизнь ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г. о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая во внимание, что в своей резолюции 1807 (XVII) от 14 декабря 1962 г. Ассамблея предложила Специальному комитету по вопросу

о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в первую очередь заняться изучением положения в территориях под португальским управлением,

1. *постановляет* распустить Специальный комитет по территориям под португальским управлением;

2. *выражает свою благодарность* Специальному комитету за приложенные им усилия и за его ценное содействие осуществлению целей Организации Объединенных Наций, изложенных в главе XI Устава и в резолюции 1514 (XV);

3. *поручает* Генеральному Секретарю препроводить доклад Специального комитета⁶, вместе с протоколами Четвертого комитета по этому вопросу⁷, правительству Португалии, Экономическому и Социальному Совету, Экономической комиссии для Африки, Дальнего Востока и заинтересованным специализированным учреждениям, в том числе Международной организации труда.

*1194-е пленарное заседание,
14 декабря 1962 года*

1846 (XVII). Доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

исходя из того, что резолюцией 1700 (XVI) от 19 декабря 1961 г. она постановила, что Комитет по информации о самоуправляющихся территориях должен рассматривать информацию о политических условиях и государственном управлении, передаваемую членами Организации, управляющими территориями, а также информацию, относящуюся к специальным областям деятельности,

исходя далее из того, что этому Комитету было поручено заняться усиленным изучением политических, экономических и социальных условий и условий в области образования и проблем, существующих в территориях, расположенных в одном и том же районе, за исключением тех случаев, когда обстоятельства требуют индивидуального подхода,

принимая во внимание, что резолюцией 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г. она создала Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

получив доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях, составленный в 1962 году⁸,

1. *принимает к сведению доклад* Комитета по информации о самоуправляющихся территориях о работе его тринадцатой сессии;

⁷ Там же, *семнадцатая сессия, Четвертый комитет, заседания 1390 1408, 1415 1421.*

⁸ Там же, *семнадцатая сессия, Дополнение № 15 (A/5215).*